

**TOMTAR®**

# Comfort

Duschhocker

Bedienungsanleitung


DE



Version 5.0.0

## Erfassung der Produkt Identifikationsdaten

Wir empfehlen Ihnen die Identifikationsdaten zu Ihrem Produkt vom Typenschild in die nachfolgenden Zeilen zu übertragen, damit Sie diese bei Rückfragen zum Produkt parat haben.  
(siehe Kapitel „Produktkennzeichnung“)

<b>TYP</b> Typ / Modell:	
<b>REF</b> Artikel Nr. / REF:	
<b>UDI</b> Seriennummer (21):	
 Herstellungsdatum:	
Sonstige Angaben/Notizen:	

## Vielen Dank, dass Sie sich für den Duschhocker Comfort von DIETZ entschieden haben.

Dieser Duschhocker ist ein medizinisches Hilfsmittel. Um ihn korrekt nutzen zu können und mögliche Gefahren durch unsachgemäßen Gebrauch zu vermeiden, ist es erforderlich, dass Sie sich mit seiner Handhabung sehr genau vertraut machen.

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie mit Ihrem neuen Duschhocker verwenden. Sie erhalten darin wichtige Hinweise, die es Ihnen erlauben, die technischen Vorzüge vollständig zu nutzen.

Darüber hinaus erhalten Sie Informationen die der Betriebssicherheit sowie einer bestmöglichen Werterhaltung Ihres Duschhockers dienen.

Sollten Sie weitergehende Informationen zu Ihrer Versorgung wünschen, so wenden Sie sich bitte an Ihr Sanitäts-Fachhaus.

Auf unserer Homepage finden Sie immer den aktuellen Stand der Informationen zu Ihrem Produkt. Für Hinweise und Fragen zur Produktsicherheit und zu Rückrufen wenden Sie sich schriftlich oder telefonisch an DIETZ. Unsere Kontaktinformationen finden Sie auf der Rückseite der Bedienungsanleitung.



---

### HINWEIS

Für Menschen mit eingeschränkter Sehfähigkeit steht zur größeren Darstellung die Bedienungsanleitung unter **[www.dietz-rehab.de](http://www.dietz-rehab.de)** im PDF-Format zur Verfügung. \_\_\_\_\_



<b>01 Wichtige Informationen</b>		<b>06 Sicherheitshinweise</b>	
Allgemeines . . . . .	5	Sicherheitshinweise . . . . .	12
Zweckbestimmung und Indikation . . . . .	5	<b>07 Hinweise zum Gebrauch</b>	
Kontraindikation . . . . .	5	Wartung . . . . .	13
Zeichen und Symbole . . . . .	5	Pflege / Reinigung . . . . .	13
<b>02 Produktbeschreibung</b>		Desinfektion . . . . .	13
Lieferumfang . . . . .	6	Weitergabe und Wiedereinsatz . . . . .	13
Zubehör . . . . .	6	Fehlersuche und -behebung . . . . .	14
Montagehinweise . . . . .	6	Demontage für Transport oder Lagerung . . . . .	14
<b>03 Duschhocker in Betrieb nehmen</b>		Entsorgung . . . . .	14
Montageanleitung / Werkzeuge . . . . .	7	Produktkennzeichnung . . . . .	14
Sitzgestell montieren . . . . .	7	<b>08 Herstellererklärungen</b>	
Sitzpolster befestigen . . . . .	7	Gewährleistung . . . . .	15
Sitzhöhenverstellung . . . . .	8	Lebensdauer . . . . .	15
<b>04 Duschhocker verwenden</b>		Haftung . . . . .	15
Verwendung des Duschhockers . . . . .	9	User manual shower stool Comfort . . . . .	16
Zubehör und Anbauten von Fremdanbietern . . . . .	10		
<b>05 Technische Daten</b>			
Duschhocker Abmessungen . . . . .	10		
Technische Spezifikationen . . . . .	11		
Materialien . . . . .	11		
Produktprüfungen . . . . .	12		

## ALLGEMEINES

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Lieferumfangs. Sie ist beim Benutzer bereitzuhalten und bleibt auch bei Weitergabe des Produktes beim Produkt. Änderungen durch technische Weiterentwicklungen gegenüber den in dieser Bedienungsanleitung dargestellten Ausführungen behalten wir uns vor. Nachdrucke, Übersetzungen und Vervielfältigungen in jeglicher Form, auch auszugsweise, bedürfen der schriftlichen Zustimmung der DIETZ GmbH.

Das Urheberrecht liegt beim Hersteller. Den jeweils aktuellen Stand der Bedienungsanleitung erfahren Sie bei der DIETZ GmbH.

## ZWECKBESTIMMUNG UND INDIKATION

Der Duschhocker wird ausschließlich als Hilfe zum Duschen von jugendlichen und erwachsenen Personen im Badezimmer verwendet. Er ermöglicht Personen mit eingeschränkter Mobilität, sitzend zu duschen. Jede andere als die genannte Verwendung ist nicht erlaubt. Der Hocker ist für ein maximales Benutzergewicht von 160 kg ausgelegt.

Der Duschhocker darf nicht von Kindern verwendet werden. Der Duschhocker ist ungeeignet für Personen, die kleiner als 146 cm sind oder weniger als 40 kg (BMI < 17) wiegen. Für die Benutzung als dauernde Sitzgelegenheit ist der Duschhocker Comfort nicht geeignet. Er darf nicht zum Transport von mehreren Personen oder von Lasten benutzt werden.

## KONTRAINDIKATION

Bei richtiger Anwendung ist keine Kontraindikation bekannt.

## ZEICHEN UND SYMBOLE

Diese Symbole markieren Textpassagen, die hilfreich für die Nutzung und den Betrieb des Produktes im Alltag sind.



### WARNUNG

Warnhinweise müssen unbedingt beachtet und angewendet werden! Sie machen darauf aufmerksam, dass bei Nicht-Anwendung Verletzungsgefahr besteht und/oder Schäden am Duschhocker oder der Umgebung verursacht werden können.



### HINWEIS

Tipps und Ratschläge, die die Verwendung von Funktionen erleichtern.

## LIEFERUMFANG

Der Duschhocker Comfort ist ab Werk teilmontiert, in Folie verpackt und wird in einem Karton geliefert.

Nach Erhalt der Ware prüfen Sie bitte umgehend den Inhalt auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. Ist der Inhalt erkennbar beschädigt, verständigen Sie unverzüglich ihren Lieferanten.

Der Inhalt besteht aus (Abb.1):

- A) 2 x Rohrarmlehnen
  - B) 2 x Seitenrahmen (inkl. Armlehnen und Teleskopfüßen)
  - C) 1 x Sitzpolster
  - D) 1 x Verbindungsrahmen (H-Form)
  - E) 4 x Führungsmanschette Stuhlbein
  - F) 4 x Stuhlbeine (teleskopierbar) montiert
  - G) 4 x Gummifuß Stuhlbein
- Montageset (4 x M6 x 30 mm Schraube, 4 x M6 40 mm Schraube, 8 x Unterlegscheibe konkav, 4 x Hutmutter )

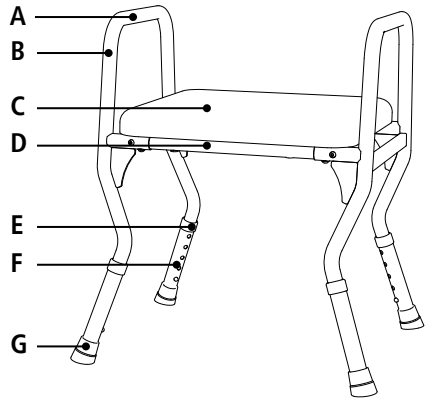


Abb. 1

## ZUBEHÖR

Für den Duschhocker Comfort ist kein Zubehör vorgesehen.

## MONTAGEHINWEISE

Der Duschhocker muss nach dem Auspacken montiert werden. Die Montage und die Funktionsüberprüfung werden vom Fachhandel ausgeführt. Der Techniker beim Fachhändler passt den Duschhocker dem jeweiligen Benutzer an.



### WARNUNG

**Vergiftungsgefahr:** Beim Verbrennen von Folie können giftige Gase entstehen.

**Erstickungsgefahr:** Bewahren Sie Plastikbeutel außerhalb der Reichweite von Kindern auf. \_\_

## MONTAGEANLEITUNG / WERKZEUGE

Vergewissern Sie sich bei der Montage des Duschhockers, dass alle Schraubverbindungen ausreichend fest fixiert sind und verwenden Sie ausschließlich die dem Produkt beiliegenden Originalschrauben.

### Sitzgestell montieren

**Werkzeug / Schraubenset:** Innensechskantschlüssel 4 mm, Maulschlüssel 10 mm, 4 x M6 x 30 mm Schraube (Innensechskant) 4 x Unterlegscheibe (konkav), 4 x Hutmutter

1. Stecken Sie die Seitenrahmen mit dem Verbindungsrahmen ineinander, so dass die Bohrlöcher übereinander liegen.
2. Führen Sie die vier Schrauben von außen (Vorder-/Rückseite des Hockers) durch die Bohrlöcher
3. Setzen Sie nun von der Innenseite des Verbindungsrahmens die vier Unterlegscheiben mit der konkaven Seite zum Rahmenrohr auf die Schraubengewinde und ziehen die Schraube mit der Hutmutter fest (Abb. 2).

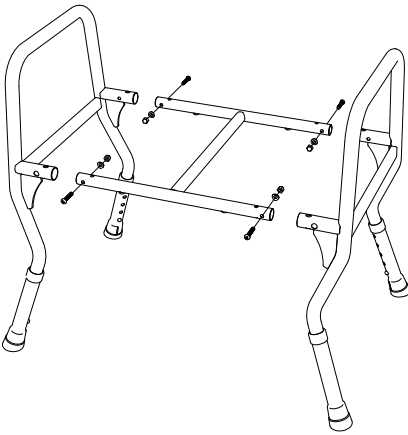


Abb.2

### Sitzpolster befestigen

**Werkzeug / Schraubenset:** Kreuzschlitz-Schraubendreher, 4 x M6 x 40 mm Schraube (Kreuzschlitz PH), 4 x Unterlegscheibe (konkav)

1. Legen Sie das Sitzpolster von oben passend auf die vorgesehenen Rahmenbohrungen (Abb. 3).
2. Die vier Schrauben werden mit aufgesteckter Unterlegscheibe von unten durch die vorgesehenen Bohrlöcher in das Sitzpolster geschraubt.

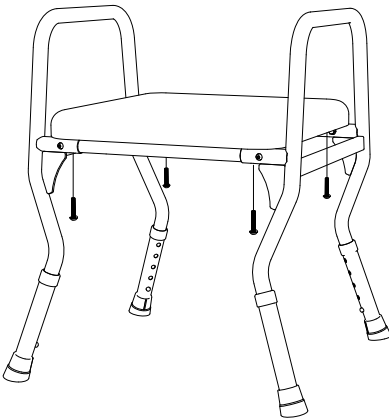


Abb.3

## SITZHÖHENVERSTELLUNG

Um die Sitzhöhe und damit die Anpassung auf die Unterschenkel­länge des Patienten durchzu­führen, gehen Sie bei allen 4 Stuhl­beinen wie folgt vor:

1. Drücken Sie den Federknopf mit dem Daumen in das Teleskoprohr (1, Abb. 4).
2. Schieben Sie das Rohr in die gewünschte Position (2, Abb. 4).
3. Achten Sie darauf, dass nach der Verstellung der Höhe der Federknopf hörbar einrastet.

Die Sitzhöhe ist richtig gewählt, wenn ein Sitzen mit ungefähr waagrecht­em Oberschenkel mög­lich ist.

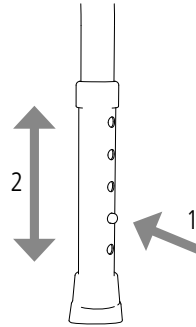


Abb.4



### WARNUNG

**Kippgefahr:** Alle vier Beine müssen in gleicher Höhe eingestellt sein, andernfalls besteht Kippgefahr!

**Klemmgefahr:** Bei Betätigung des Federknopfs an den Stuhlbeinen besteht Klemmgefahr der Finger in den Bohrlöchern. Betätigen Sie den Federknopf mit Vorsicht.

Sollte der Federknopf bei zu starker Betätigung im Rahmenrohr verschwinden (2, Abb.5):

1. Ziehen Sie den gesamten Teleskopfuß mit einer leichten Drehbewegung nach unten ab. (1).
2. Bringen Sie den Federknopf mit Hilfe eines langen Gegenstandes (z.B. Schraubenzieher) von der Innenseite des Stuhlbeins (2) wieder in die richtige Position durch das Bohrloch (3).

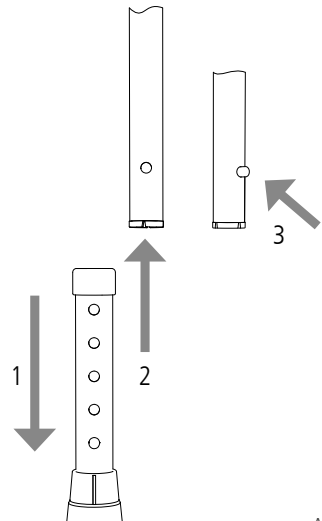


Abb.5



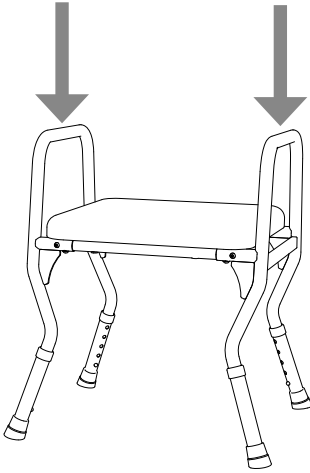


Abb.6

## VERWENDUNG DES DUSCHHOCKERS

Der Duschhocker besteht aus einem Sitzpolster, vier Stuhlbeinen und zwei Seitenrahmen.

Die Rohrarmlehnen der Seitenrahmen dienen als Unterstützung beim Hinsetzen auf und Aufstehen vom Duschhocker. Sie helfen Ihnen, sich langsam und kontrolliert auf dem Stuhl zu bewegen, indem Sie sich von oben mit den Händen auf die beiden Rohrarmlehnen stützen können. Im Sitzen geben Ihnen die Seitenrahmen zu beiden Seiten Halt und Sie können ihre Arme darauf ablegen und sich daran festhalten (Abb. 6).

1. Duschhocker in die Dusche stellen.
2. Auf die trockene Sitzfläche setzen. Zur Unterstützung können Sie die Rohrarmlehnen mittig von oben greifen (Abb. 6).
3. Zum Aufstehen greifen Sie beide Rohrarmlehnen mittig von oben und stehen langsam und kontrolliert auf.



### WARNUNG

**Kippgefahr:** Beide Rohrarmlehnen sind immer gleichzeitig als Stütze zu verwenden, andernfalls besteht Kippgefahr zur Seite.

**Rutschgefahr:** Keine öligen oder stark seifigen Substanzen an die GummifüÙe gelangen lassen, der Duschhocker kann sonst wegrutschen.

**Abbrutschgefahr:** Vermeiden Sie extreme Körperbewegungen auf dem Hocker, ansonsten besteht Abbrutschgefahr.

## ZUBEHÖR UND ANBAUTEN VON FREMDANBIETERN

Für den Duschhocker Comfort ist kein Zubehör von DIETZ vorgesehen.

Generell darf nur Originalzubehör der DIETZ GmbH verwendet werden. Wenn Fremdprodukte an den Duschhocker montiert werden, dann geht die Verantwortung für die Sicherheit des Produktes an denjenigen über, der das Zubehör montiert oder den Anbau vornimmt. Die Konformität der Kombination aus Zubehör oder Anbau und Produkt ist dann neu durch denjenigen, der anbaut, zu erklären. Die von DIETZ nach MDR 2017/745, Anhang II erklärte Konformität erlischt.

## DUSCHHOCKER ABMESSUNGEN

Die Angaben zu Abmessungen beziehen sich auf die Standardkonfiguration des Duschhockers.

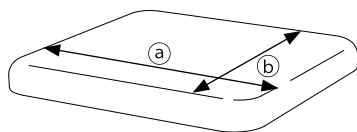


Abb.7



### HINWEIS

An textilen Bauteilen gemessene Dimensionen (z. B. Rückenhöhe) sind als Richtwerte mit einer Toleranz von  $\pm 10$  mm zu verstehen. \_\_\_\_\_

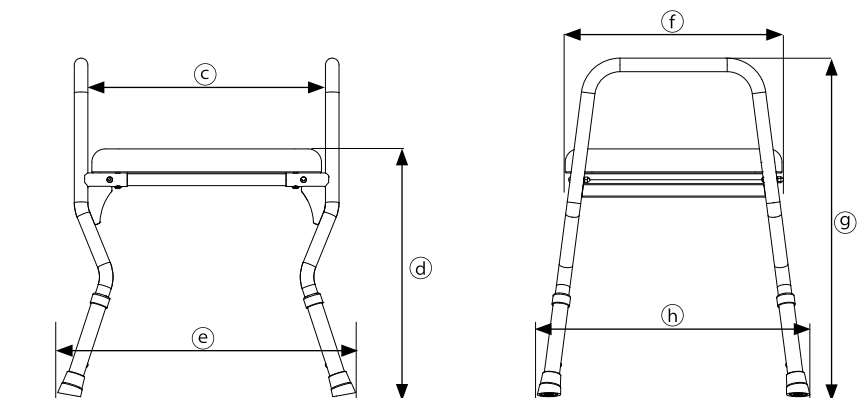


Abb.8

## TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

	Spezifikationen		Duschhocker Comfort	
			Min.	Max.
d	Sitzhöhe	mm	460	560
a	Sitzbreite (Sitzpolster)	mm	415	
c	Sitzbreite effektiv <sup>1</sup>	mm	435	
b	Sitztiefe (Sitzpolster)	mm	385	
f	Sitztiefe effektiv <sup>2</sup>	mm	405	
e	Gesamtbreite	mm	558	620
h	Gesamttiefe	mm	510	540
g	Gesamthöhe	mm	640	740
	Gesamtmaße (T x B x H)	mm	510 x 558 x 640	540 x 620 x 740
	Rohrarmlehne (L x B x H)	mm	340 x 24 x 175	
	Max. Benutzergewicht	kg	160	
	Gesamtgewicht	kg	3,6	

<sup>1</sup> Sitzbreite effektiv = gemessen zwischen den Armlehnenrohren

<sup>2</sup> Sitztiefe effektiv = gemessen Unterseite Sitzpolster

Weitere Angaben	
HMV-Nr.	04.40.03.1010
Farbe	weiß
Umgebungstemperatur im Betrieb	-10 C° bis +40 C°
Umgebungsbedingungen Lagerung	0 C° bis 45 C° // 20% bis 75% relative Luftfeuchtigkeit

## MATERIALIEN

Rahmen (weiß)	Aluminium (pulverbeschichtet)
Sitzpolster weiß (außen / innen)	PVC Vinyl Leder / PU-Schaum
Schrauben, Verbindungen	Rostfreier Stahl
Füße (grau)	Gummi

**Hinweis:** Alle verwendeten Materialien sind korrosionsbeständig und latex-frei.

## PRODUKTPRÜFUNGEN

ISO 17966	geprüft nach den Anforderungen und Prüfverfahren für Hilfsmittel zur Körperhygiene
ISO 10993-5	geprüft auf Toxizität im Material
Prüfgewicht	160 kg

## SICHERHEITSHINWEISE

Beachten Sie bei der Benutzung des Duschhockers stets folgende Sicherheitshinweise, um Stürze, gefährliche Situationen und Schäden am Duschhocker zu vermeiden:

- ▼ Der Duschhocker darf nur im Innenbereich und auf ebenem, festem Untergrund benutzt werden.
- ▼ Der Duschhocker darf nicht überlastet werden (max. Belastung 160 kg).
- ▼ Den Duschhocker nicht als Aufstiegshilfe verwenden oder darauf stehen.
- ▼ Den Duschhocker nicht einseitig belastet.
- ▼ Alle Stuhlbeine müssen auf die gleiche Höhe eingestellt sein.
- ▼ Ausrutschgefahr besteht beim Hinsetzen und Aufstehen in feuchten Badewannen oder Durschräumen, insbesondere dann, wenn Badezusätze oder Waschmittel verwendet wurden.
- ▼ Überprüfen Sie den Duschhocker vor jedem Gebrauch auf Beschädigung. Beschädigten Duschhocker nicht verwenden.
- ▼ Nach jedem Zerlegen und Wiederaufbau des Duschstuhls kontrollieren Sie die Stabilität und stellen Sie sicher, dass alle Stuhlbeine in der gleichen Länge eingestellt sind.
- ▼ Bei stark eingeschränkter Mobilität den Duschhocker mit Unterstützung einer Begleitperson verwenden.
- ▼ Durch heißes Wasser oder Sonneneinstrahlung kann die Oberfläche des Hockers heiß werden. Verbrennungsgefahr!
- ▼ Vorsicht, bei der Verstellung und beim Austausch der Teleskopfüße besteht für die Finger Klemmgefahr.
- ▼ Schwerwiegende Vorkommnisse, die im Zusammenhang mit dem Produkt auftreten, müssen dem Hersteller und der zuständigen Behörde gemeldet werden.

## WARTUNG

---

Bei Einhaltung der aufgeführten Pflege- und Sicherheitshinweise ist das Produkt wartungsfrei.

## PFLEGE / REINIGUNG

---

Das Produkt kann mit lauwarmem Wasser, versetzt mit einem milden Reinigungsmittel (ohne Lösungsmittel und mit einem pH-Wert von 5-9) gereinigt werden.



### WARNUNG

**Materialschäden:** Verwenden Sie zur Reinigung keinen Hochdruckreiniger, keine scharfen, ätzenden Chemikalien und keine Scheuerzusätze.

Falls erforderlich, kann der Duschhocker auseinandergebaut und das Sitzpolster abgenommen werden, um die Teile einzeln zu reinigen und zu desinfizieren.

## DESINFEKTION

---

Alle Teile gründlich mit einem handelsüblichen Flächen-Desinfektionsmittel abwischen oder einsprühen. Besondere Sorgfalt empfiehlt sich bei der Desinfektion von Flächen mit häufigem Hände-/Hautkontakt, wie z. B. die Sitzfläche. Folgende Desinfektionsmittel sind materialverträglich:

- ▼ aldehydfreie Desinfektion auf Basis von Alkoholen (max. 70 % Propylalkohol)



### WARNUNG

**Materialschäden:** Achten Sie bei der Desinfektion auf die Nutzungs- und Verarbeitungshinweise des Herstellers der Reinigungs- und Desinfektionsmittel.

**Infektionsgefahr:** Der Duschhocker muss vor jedem Benutzwechsel desinfiziert werden.

## WEITERGABE UND WIEDEREINSATZ

---

Ihr Produkt ist für die Weitergabe/Wiedereinsatz geeignet. Die Anzahl der Wiedereinsätze ist abhängig vom Zustand der Materialabnutzung und der Funktionstauglichkeit des jeweiligen Produkts.

Bei der Weitergabe und dem Wiedereinsatz des Duschhockers an einen neuen Nutzer bzw. den Fachhändler denken Sie bitte daran, sämtliche für eine sichere Handhabung notwendigen technischen Unterlagen zu übergeben.

Der Duschhocker muss vor dem Wiedereinsatz von einem Fachhändler gereinigt, desinfiziert und auf Schäden hin untersucht und freigegeben werden. Bearbeiten Sie dafür bitte auch die Prüfpunkte im Kapitel „Fehlersuche und -behebung“.

## FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG

Was	Ursachen / Befund	Maßnahmen
Federknopf am Teleskopfuß	Bei zu starker Betätigung des Federknopfs kann der Federknopf im Rahmenrohr verschwinden	1. Demontage des Teleskopfußes. 2. Bringen Sie den Federknopf wieder in die richtige Position durch das Bohrloch (siehe Kapitel „Sitzhöhe einstellen“ Abb. 5).
Oberflächenschäden	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Beschädigung Sitzpolsterbezug</li> <li>• Beschädigung Gummifuß</li> <li>• Rahmenrohre sind scharfkantig</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sitzpolster austauschen</li> <li>• Gummifuß austauschen</li> <li>• Stuhl oder Teleskopfuß austauschen</li> </ul>

## TRANSPORT UND LAGERUNG

Der Duschhocker wird mittig an den Rohramlehnen getragen. Wenn es notwendig ist, den Hocker zur Einlagerung (> 4 Monate) oder für den Transport zu demontieren, empfehlen wir ihn der Montagebeschreibung (Kapitel „Montageanleitung“) entgegengesetzt auseinanderzunehmen. Auch die Teleskopfüße können abgenommen werden. Drücken Sie hierfür den Federknopf am Stuhlbein ein und ziehen Sie das untere Bein mit einer leichten Drehbewegung nach unten ab (siehe Kapitel „Sitzhöhe einstellen“). Für den Transport sollte der Stuhl so verpackt werden, dass er stabil ist und keine Gefahr durch plötzliche und gefährliche Bewegungen im Transportmittel entstehen kann.



### WARNUNG

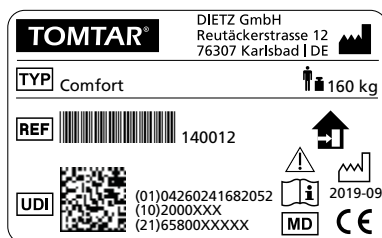
**Materialschäden:** Vermeiden Sie den Duschhocker während der Lagerung Wärmequellen auszusetzen und ihn mit Gegenständen zu beladen. ...

## ENTSORGUNG













Sollten Sie den Duschhocker nicht mehr benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihren Fachhändler, er wird den Duschhocker dann abholen und fachgerecht entsorgen oder weiterverwenden. Andernfalls bringen Sie den Duschhocker bitte zu Ihrer lokalen Entsorgungsstelle.

## PRODUKTKENNZEICHNUNG

Typen- und Warnschilder auf dem Duschhocker müssen lesbar bleiben. Bitte lassen Sie unlesbare oder fehlende Schilder unverzüglich von Ihrem Fachhändler ersetzen. Die Seriennummer, welche ein Produkt eindeutig identifiziert, befindet sich auf dem Typenschild am Stuhlbein. Es darf nicht entfernt werden.



Kennzeichnungen auf dem Produkt:

	Handelsmarke
	TYP/Modell
	REF = Artikel-Nummer
	UDI = Unique Device Identifier (01) UDI-DI / GTIN (10) Bestellnummer (21) Seriennummer
	Hersteller/Herstellerzeichen/ Kontaktanschrift
	Maximales Nutzergewicht inkl. Zuladung
	Herstellungsdatum
	Der Duschhocker ist nur zur Nutzung im Innenbereich zugelassen
	Bedienungsanleitung beachten
	Achtung: Sicherheitshinweise sind der Bedienungsanleitung zu entnehmen!
	Medical Device / Medizinprodukt
	CE-Kennzeichen

## GEWÄHRLEISTUNG

Gewährleistungen beziehen sich auf alle Mängel des Produkts, die nachweislich auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Die Gewährleistungsfrist beträgt 24 Monate ab Zugang der Versandbereitschaftsanzeige, spätestens nach Auslieferung. Von der Gewährleistungspflicht ausgeschlossen sind Beschädigungen, die durch Verschleiß, durch Vorsatz,

fahrlässige bzw. unsachgemäße Bedienung oder Benutzung entstanden sind. Dasselbe gilt bei Verwendung von ungeeigneten Pflegemitteln, Schmierölen bzw. Fetten.

## LEBENSDAUER

Die zu erwartende Produktlebensdauer beträgt bei täglicher und bestimmungsgemäßer Verwendung fünf Jahre. Voraussetzung dafür ist die Einhaltung der Pflege- und Sicherheitsvorgaben, die in dieser Gebrauchsanweisung angegeben sind. Die angegebene Lebensdauer stellt keine zusätzliche Gewährleistung dar.

## HAFTUNG

Die DIETZ GmbH haftet nur, wenn die Produkte unter den vorgegebenen Bedingungen und zu den vorgegebenen Zwecken eingesetzt werden. Wir empfehlen, die Produkte sachgemäß zu handhaben und entsprechend der Anleitung zu pflegen. Für Schäden, die durch Bauteile und Ersatzteile verursacht werden, die nicht durch die DIETZ GmbH freigegeben wurden, haftet die DIETZ GmbH nicht. Reparaturen sind nur von autorisierten Fachhändlern oder vom Hersteller selbst durchzuführen.

**TOMTAR®**



Produktgruppe: Bad & WC  
Produkt: Duschhocker Comfort

Bedienungsanleitung Version 5.0.0 DE

Stand 2020-07 (LW/BLA)

**DIETZ GmbH**

Reutäckerstraße 12  
76307 Karlsbad  
Deutschland

Tel.: +49 7248.9186-0

Fax: +49 7248.9186-86

[info@dietz-reha.de](mailto:info@dietz-reha.de)

[www.dietz-rehab.de](http://www.dietz-rehab.de)

TOMTAR ist ein eingetragenes Markenzeichen der DIETZ GmbH.

Der Vertrieb der TOMTAR-Produkte erfolgt über die DIETZ GmbH.

Druckfehler, Irrtümer und Preis- oder Produktänderungen vorbehalten.  
© DIETZ GmbH, Karlsbad  
Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung von  
DIETZ GmbH, Karlsbad.